

2 ottobre 2018 verbale n. 8 Sds/2018	pagina 1/2
---	------------

Oggi, in Venezia, nella saletta riunioni della sede dei Tolentini, alle ore 10.00 è stato convocato il senato degli studenti straordinario, con nota dell'1 ottobre 2018, prot. n. 54995, tit. II/cl. 14/fasc. 10.

Sono presenti i sottoelencati signori, componenti il senato degli studenti dell'Università luav:

Matteo Baroglio
Lucia Bergamaschi
Xhilda Koroni
Alberto Petracchin
Sabrina Righi
Alessandro Sparapan

Su autorizzazione del presidente del consiglio di amministrazione sono presenti alla seduta mediante collegamento telefonico:

Eleonora Treppiedi
Sascho Tuorto

Hanno giustificato la loro assenza:

Andrea Bertello
Isthar Costa
Veronica Donà
Anna Caterina Perlati
Alessia Sala

Non hanno giustificato la loro assenza:

Beatrice Boschiero
Vittoria Giuriolo

Presiede il senatore Matteo Baroglio che, verificata la validità della seduta, la dichiara aperta alle ore **10.20**.

Esercita le funzioni di segretario la senatrice Lucia Bergamaschi.

CLICCARE SUGLI ARGOMENTI
DELL'ORDINE DEL GIORNO
PER VISUALIZZARE LA
DELIBERA CORRISPONDENTE

Il senato degli studenti è stato convocato con il seguente **ordine del giorno**:

- 1. Comunicazioni del presidente**
- 2. Statuto, regolamenti, elezioni e nomine:**
 - a) nomina rappresentanti degli studenti nel consiglio del Dipartimento di "culture del progetto"
- 3. Attività e patrocinii:**
 - a) call for ideas sds 2018: approvazione proposte di attività culturali
- 4. Varie ed eventuali**

Non essendoci comunicazioni il presidente procede con la discussione degli altri argomenti iscritti all'ordine del giorno proponendo di **posticipare la discussione del punto 2a) successivamente al punto 3a)**.

Il senato degli studenti approva all'unanimità.

Sui seguenti argomenti iscritti all'ordine del giorno il senato degli studenti:

- 3. Attività e patrocinii:**
 - a) **call for ideas sds 2018: approvazione proposte di attività culturali** (rif. delibera n. Sds/2018/Dg/affari istituzionali – allegati: 2)

il segretario	il presidente
---------------	---------------

<p>2 ottobre 2018 verbale n. 8 Sds/2018</p>	<p>pagina 2/2</p>
---	--------------------------

delibera all'unanimità di:

- 1) approvare le proposte di attività culturali indicate nelle tabelle riportate nella delibera di riferimento e i relativi importi del rimborso spese;
- 2) non approvare il finanziamento delle proposte di attività culturali elencate nella tabella riportata nella delibera di riferimento per le motivazioni indicate;
- 3) organizzare per il giorno 4 ottobre 2018 alle ore 9.00 un incontro informativo sulle modalità di gestione e rendicontazione a cui tutti gli studenti proponenti devono partecipare prima dell'avvio delle attività previste dalle iniziative

2. Statuto, regolamenti, elezioni e nomine:

a) nomina rappresentanti degli studenti nel consiglio del Dipartimento di "culture del progetto" (rif. delibera n. Sds/2018/Dg/affari istituzionali)

delibera all'unanimità di designare quali rappresentanti degli studenti nel consiglio del Dipartimento di "culture del progetto" gli studenti Matteo Baroglio, Xhilda Koroni, Sabrina Righi, Alessandro Sparapan, Eleonora Treppiedi e Sascho Tuorto.

Il mandato si conclude alla scadenza del senato degli studenti così come disposto all'articolo 2, comma 1, del decreto rettorale 23 dicembre 2016 n. 517.

Il presidente dichiara chiusa la seduta alle ore **12.05**.

<p>il segretario</p>	<p>il presidente</p>
----------------------	----------------------

SENATO
DEGLI STUDENTI
DELIBERA

2 ottobre 2018 delibera n. 30 Sds/2018/Dg/affari istituzionali	pagina 1/4 allegati: 2
--	---

TORNA ALL'ODG

3. Attività e patrocini:

a) call for ideas sds 2018: approvazione proposte di attività culturali

Il presidente comunica al senato degli studenti che, secondo quanto previsto dalla *call for ideas sds 2018* del 29 giugno 2018 n. 42928, è necessario deliberare in merito all'approvazione delle proposte di attività culturali.

A tale riguardo il presidente informa che nelle riunioni del 25 e 27 settembre 2018 la commissione valutatrice, nella composizione definita dal senato degli studenti nella seduta del 17 settembre 2018, ha:

- esaminato le proposte di attività culturali pervenute ed ha provveduto a valutarle, proponendo altresì l'entità del rimborso spese per ciascuna attività da finanziare così come riportato nei verbali allegati alla presente delibera (allegato 1 di pagine 3 e allegato 2 di pagine 4);

- rinviato al senato degli studenti ogni decisione in merito alle attività dal titolo **Margherà 0.1** e **Margherà 0.2** per le quali ha richiesto agli studenti proponenti di:

dettagliare le voci inserite nel preventivo, specificando il numero e nominativo degli ospiti che parteciperanno all'iniziativa, la tipologia dei materiali non inventariabili che si intende acquisire e delle attrezzature che si intende noleggiare;

specificare meglio come si intende coinvolgere gli studenti luav e quali siano le attività da realizzare.

Il presidente, in considerazione di quanto sopra esposto, propone al senato degli studenti di confermare la proposta di finanziamento della commissione valutatrice, condividendone le osservazioni.

Il presidente propone inoltre, nonostante non sia arrivato alcun chiarimento da parte degli studenti proponenti, di valutare l'opportunità di finanziare le iniziative dal titolo Margherà 0.1 e Margherà 0.2.

Il presidente propone infine di organizzare un incontro aperto a tutti gli studenti proponenti le attività culturali approvate al fine di illustrare nel dettaglio le modalità di gestione e rendicontazione delle stesse.

Il senato degli studenti

- **udita la relazione del presidente**

- **visto il regolamento del senato degli studenti e in particolare l'articolo 12**

- **vista la call for ideas sds 2018 del 29 giugno 2018 n. 42928**

- **visti i verbali della commissione valutatrice del 25 e 27 settembre 2018**

delibera all'unanimità di:

1) approvare le proposte di attività culturali indicate nelle tabelle sotto riportate e i relativi importi del rimborso spese:

a) conferenze/incontri/proiezioni

Non sono state selezionate attività per questa categoria.

b) pubblicazioni/mostre

iniziativa	importo finanziamento	studente responsabile
Carnets	€ 1.500,00	Davide Cecconello
Visualart	€ 1.200,00 il senato degli studenti ha ritenuto non ammissibile al finanziamento la voce relativa all'organizzazione di	Sofia Ferroni

il segretario	il presidente
---------------	---------------

**SENATO
DEGLI STUDENTI
DELIBERA**

2 ottobre 2018 delibera n. 30 Sds/2018/Dg/affari istituzionali	pagina 2/4 allegati: 2
--	---

iniziativa	importo finanziamento	studente responsabile
	un vernissage per un importo di € 300,00	
Heritage and displacement	€ 1.500,00	Matias Julian Nativo
Margherà 0.2	€ 1.481,00	Elena Paccagnella
Materiality	€ 921,00	Paolo Reali

c) workshop/laboratori

iniziativa	importo finanziamento	studente responsabile
Una serra per l'orto	€ 2.000,00 il senato degli studenti raccomanda il coinvolgimento del maggior numero di studenti Iuav possibile	Nicolò Genovese

d) performance/installazioni

iniziativa	importo finanziamento	studente responsabile
Tre metri per quattro	€ 700,00 il senato degli studenti raccomanda al gruppo di prestare attenzione a spese extra delle sedi in relazione alla partecipazione delle attività presso le sedi Iuav (per esempio spese per la sicurezza) che non sono incluse nel preventivo presentato e pertanto non rimborsabili	Emilia Curatola Fernandez

2) non approvare il finanziamento delle proposte di attività culturali di seguito elencate per le motivazioni indicate nella tabella sotto riportata:

iniziativa	motivazione	studente responsabile
PLUFF – Pepe Litoral Universal Film Fest	L'iniziativa è stata ormai sviluppata quasi totalmente ed è in fase di conclusione	Edoardo Lazzari

il segretario	il presidente
---------------	---------------

**SENATO
DEGLI STUDENTI
DELIBERA**

2 ottobre 2018 delibera n. 30 Sds/2018/Dg/affari istituzionali	pagina 3/4 allegati: 2
--	---

iniziativa	motivazione	studente responsabile
Heritage and displacement	Il progetto non risulta sufficientemente definito poiché prevede la realizzazione di alcune opere selezionate attraverso una call di cui non è possibile determinare un preventivo dettagliato. Non è inoltre possibile erogare alcun premio monetario anche se finalizzato alla realizzazione di un progetto	Francesca Filisetti
GRAMI	L'attività riguarda lo sviluppo di un progetto strettamente personale e non corrisponde pienamente al criterio di selezione previsto dalla call relativo al coinvolgimento di un maggior numero di studenti possibile	Martina Manzari
Amo Venezia, a pesca di studenti ignavi	Il progetto non corrisponde pienamente ai seguenti criteri di selezione previsti dalla call: a) presenza di contenuti didattici, scientifici e culturali inerenti le discipline dell'architettura, delle arti visive e multimediali, del teatro, del design, della moda, della pianificazione urbanistica, territoriale e ambientale, della storia e della conservazione, del patrimonio architettonico, della città e dell'ambiente costruito; b) promozione dell'immagine e dell'attrattività di Iuav tra gli studenti e in ambito locale; c) coinvolgimento di un maggior numero di studenti possibile	Giulia Vaccari
Margherà 0.1	- le voci inserite nel preventivo del progetto non sono sufficientemente specificate (manca il numero e nominativo degli ospiti che parteciperanno all'iniziativa, tipologia dei materiali non inventariabili che si intende acquisire e delle attrezzature che si intende noleggiare) - non è sufficientemente specificato come si intende coinvolgere gli studenti Iuav e quali siano le attività da realizzare - l'attività, per le sue caratteristiche, può essere svolta in maniera autonoma senza la necessità di avere un finanziamento da parte del senato stesso.	Emma Neri

il segretario	il presidente
---------------	---------------

SENATO
DEGLI STUDENTI
DELIBERA

<p>2 ottobre 2018 delibera n. 30 Sds/2018/Dg/affari istituzionali</p>	<p>pagina 4/4 allegati: 2</p>
---	---

3) organizzare per il giorno 4 ottobre 2018 alle ore 9.00 un incontro informativo sulle modalità di gestione e rendicontazione a cui tutti gli studenti proponenti devono partecipare prima dell'avvio delle attività previste dalle iniziative.

<p>il segretario</p>	<p>il presidente</p>
----------------------	----------------------

Verbale della commissione per l'individuazione delle proposte di attività culturali del senato degli studenti - call for ideas sds 2018

Il giorno **25 settembre 2018** alle ore 11.30, presso la saletta riunioni nella sede dei Tolentini, si riunisce la commissione valutatrice nella composizione prevista dalla *call for ideas sds 2018* per valutare le proposte di attività culturali del senato degli studenti e verificarne la correttezza e la conformità al testo della *call* del 29 giugno 2018 prot. n. 42928.

Sono presenti:

Lucia Bergamaschi, responsabile amministrativo del senato degli studenti e presidente della commissione di valutazione;
Sabrina Righi, componente del senato degli studenti;
Eleonora Treppiedi, componente del senato degli studenti;
Maela Bortoluzzi, responsabile del servizio di staff del direttore e degli affari istituzionali.

Ha giustificato l'assenza della partecipazione telefonica **Alessia Sala**, componente del senato degli studenti, causa problemi di comunicazione.

La commissione procede con l'esame del materiale istruttorio relativo alle proposte di attività culturali presentate dagli studenti dell'Università luav trasmesso dal servizio di staff del direttore e degli affari istituzionali dal quale risulta che:

a) entro il termine stabilito del 31 agosto 2018, sono pervenute **12 proposte**, di cui:

- **1** per la categoria **conferenze/ incontri/proiezioni**
- **2** per la categoria **performance/installazioni**
- **7** per la categoria **pubblicazioni/mostre**
- **2** per la categoria **workshop/laboratori**

b) gli studenti proponenti risultano tutti regolarmente iscritti all'Università luav per l'a.a. 2018/2019 e non sono stati rilevati casi di esclusione;

c) l'attività denominata **PLUFF - Pepe Litoral Universal Film Fest** prevede un co-finanziamento esterno da parte di Biennale Urbana pari a circa €2.400,00;

d) la proponente del gruppo **GRAMI risulta supplente della studentessa responsabile di VISUALART**. Entrambe le iniziative rientrano nella stessa categoria di "pubblicazioni/mostre".

La commissione esamina le proposte pervenute procedendo per categoria di attività:

- 1** conferenze/incontri/proiezioni
- 2** pubblicazioni/mostre
- 3** workshop/laboratori
- 4** performance/installazioni

categoria attività	studente proponente	titolo attività	preventivo spesa	valutazione	proposta di rimborso spese
conferenze/incontri/proiezioni	Edoardo Lazzari	PLUFF - Pepe Litoral Universal Film Fest	€ 1.000,00	Richiesta chiarimenti La commissione chiede di specificare i nominativi degli artisti e il dettaglio delle spese di viaggio di ciascuno	
performance/installazioni	Emilia Curatola Fernàndez	Tre metri per quattro (1.673.996.652 pi)	€ 700,00	Richiesta chiarimenti La commissione chiede di: specificare come sono programmate le 36 ore dell'installazione della mostra mobile all'interno delle sedi luav (e se sono stati considerati eventuali costi per aperture straordinarie); dettagliare le spese relative a "interventi d'artista" e "attività conclusiva" e di specificare i nominativi degli artisti	
	Francesca Filisetti	Heritage and displacement	€ 2.000,00	Richiesta chiarimenti La commissione chiede una descrizione dettagliata dei quattro progetti che si intende realizzare con gli studenti di arte/moda, precisando che non è possibile erogare alcun premio monetario anche se finalizzato alla realizzazione di un progetto. Data la stretta relazione con la seconda attività Heritage and displacement proposta, in attesa di quanto sopra richiesto, è sospesa ogni valutazione anche per quest'ultima.	
pubblicazioni/mostre	Davide Ceconello	Carnets	€ 1.500,00	POSITIVA	€ 1.500,00
	Sofia Ferroni	VISUALART	€ 1.500,00	Richiesta chiarimenti La commissione chiede di dettagliare le spese relative ai materiali per l'allestimento della mostra indicato nella voce affitto sedi luav/attrezzature e servizi connessi. La commissione precisa che non è possibile finanziare l'organizzazione "di un piccolo Vernissage".	
	Martina Manzari	GRAMI	€ 800,00	NEGATIVA La commissione ritiene di non assegnare alcun contributo in quanto il progetto non prevede il coinvolgimento degli studenti luav	
	Matias Julian Nativo	Heritage and displacement	€ 1.500,00	Sospesa ogni decisione in attesa dei chiarimenti richiesti in merito dell'iniziativa Heritage and displacement proposta da Francesca Felisetti	

Alle ore 14.05 il presidente della commissione dichiara chiusa la riunione e rinvia la conclusione dei lavori al giorno 27 settembre alle ore 9,30.

Il materiale istruttorio e le proposte di attività culturali sono depositati presso il servizio di staff del direttore e degli affari istituzionali.

Il presente verbale è trasmesso al senato degli studenti per l'assunzione della relativa deliberazione.

Letto, approvato e sottoscritto.

Lucia Bergamaschi, responsabile amministrativo del senato degli studenti;

Sabrina Righi, componente del senato degli studenti;

Eleonora Treppiedi, componente del senato degli studenti

Maela Bortoluzzi, responsabile del servizio di staff del direttore e degli affari istituzionali

Verbale della commissione per l'individuazione delle proposte di attività culturali del senato degli studenti - call for ideas sds 2018

Il giorno **27 settembre 2018 aprile 2017** alle ore 9.30, presso la saletta riunioni della direzione generale nella sede dei Tolentini, si riunisce la commissione valutatrice per la conclusione dei lavori iniziati il giorno **25 settembre 2018** prevista dalla *call for ideas sds 2018* per valutare le proposte di attività culturali del senato degli studenti e verificarne la correttezza e la conformità al testo della *call* del 29 giugno 2018 prot. n. 42928.

Sono presenti:

Lucia Bergamaschi, responsabile amministrativo del senato degli studenti e presidente della commissione di valutazione;
Sabrina Righi, componente del senato degli studenti;
Eleonora Treppiedi, componente del senato degli studenti;
Maela Bortoluzzi, responsabile del servizio di staff del direttore e degli affari istituzionali.

Ha giustificato l'assenza della partecipazione telefonica **Alessia Sala**, componente del senato degli studenti.

La commissione procede con l'esame del materiale istruttorio relativo alle:

- risposte di chiarimenti pervenute dai rispettivi responsabili dell'iniziativa in merito alle richieste formulate dalla commissione nella precedente riunione;
- proposte di attività culturali presentate dagli studenti dell'Università luav non ancora valutate nella precedente riunione.

In merito alle richieste formulate dalla commissione nella precedente riunione si precisa che sono pervenute tre risposte da parte dei seguenti responsabili: Edoardo Lazzari, Emilia Curatola Fernández e Francesca Filisetti.

La commissione esamina le risposte pervenute e procedendo con le proposte non ancora valutate si esprime, in merito a tutte le domande pervenute, come di seguito riportato:

categoria attività	studente proponente	titolo attività	preventivo spesa	valutazione	proposta di rimborso spese
conferenze/incontri/proiezioni	Edoardo Lazzari	PLUFF - Pepe Litoral Universal Film Fest	€ 1.000,00	NEGATIVA La commissione pur apprezzando la qualità del progetto presentato ritiene di non assegnare alcun contributo in quanto l'iniziativa si è sviluppata quasi totalmente ed è in fase di conclusione.	
performance/installazioni	Emilia Curatola Fernández	Tre metri per quattro (1.673.996.652 pi)	€ 700,00	POSITIVA La commissione raccomanda al gruppo di prestare attenzione a spese extra delle sedi in relazione alla partecipazione delle attività presso le sedi luav (per esempio spese per la sicurezza) che non sono incluse nel preventivo presentato e pertanto non rimborsabili	€ 700,00
	Francesca Filisetti	Heritage and displacement	€ 2.000,00	NEGATIVA La commissione ritiene di non assegnare alcun contributo in quanto il progetto non risulta sufficientemente definito poiché prevede la realizzazione di alcune opere selezionate attraverso una call di cui non è possibile determinare un preventivo dettagliato. Non è possibile inoltre erogare alcun premio monetario anche se finalizzato alla realizzazione di un progetto.	
pubblicazioni/mostre	Davide Ceconello	Carnets	€ 1.500,00	POSITIVA	€ 1.500,00
	Sofia Ferroni	VISUALART	€ 1.500,00	POSITIVA La commissione precisa che non è possibile finanziare l'organizzazione "di un piccolo Vernissage" il cui importo in preventivo è di € 300,00	€ 1.200,00
	Martina Manzari	GRAMI	€ 800,00	NEGATIVA La commissione ritiene di non finanziare l'iniziativa in quanto il progetto non corrisponde pienamente al criterio di selezione previsto dalla call di coinvolgere il maggior numero di studenti.	
	Matias Julian Nativo	Heritage and displacement	€ 1.500,00	POSITIVA	€ 1.500,00

	Elena Paccagnella	MARGHERA' 0.2	€ 1.481,00	RINVIATA La commissione richiede di: dettagliare le voci inserite nel preventivo (specificare numero e nominativo degli ospiti che parteciperanno all'iniziativa, tipologia dei materiali non inventariabili che si intende acquisire e delle attrezzature che si intende noleggiare)	€ 1.481,00 da confermare
	Paolo Reali	Materiality	€ 921,00	POSITIVA La commissione ritiene importante far notare al gruppo che i preventivi allegati riportano alcune inesattezze di contabilizzazione (per esempio non è stata conteggiata l'IVA su una voce rispetto a un preventivo presentato)	€ 921,00
	Giulia Vaccari	Amo Venezia, a pesca di turisti ignavi	€ 1.500,00	NEGATIVA La commissione ritiene di non finanziare l'iniziativa in quanto il progetto non corrisponde pienamente ai seguenti criteri di selezione previsti dalla call: a) presenza di contenuti didattici, scientifici e culturali inerenti le discipline dell'architettura, delle arti visive e multimediali, del teatro, del design, della moda, della pianificazione urbanistica, territoriale e ambientale, della storia e della conservazione, del patrimonio architettonico, della città e dell'ambiente costruito; b) promozione dell'immagine e dell'attrattività di luav tra gli studenti e in ambito locale; c) coinvolgimento di un maggior numero di studenti possibile.	
workshop/laboratori	Nicolò Genovese	Una serra per l'orto	€ 2.000,00	POSITIVA La commissione raccomanda il coinvolgimento di tutti gli studenti luav	€ 2.000,00
	Emma Neri	margherà 0.1	€ 1.981,00	RINVIATA La commissione richiede di: dettagliare le voci inserite nel preventivo (specificare numero e nominativo degli ospiti che parteciperanno all'iniziativa, tipologia dei materiali non inventariabili che si intende acquisire e delle attrezzature che si intende noleggiare) specificare meglio come si intende coinvolgere gli studenti luav e le attività da realizzare.	€ 1.981,00 da confermare

Alle ore 11.35 il presidente della commissione dichiara chiusi i lavori.

Il materiale istruttorio e le proposte di attività culturali sono depositati presso il servizio di staff del direttore e degli affari istituzionali.

Il presente verbale, unitamente alle risposte che verranno eventualmente fornite in merito alle richieste presentate per le iniziative margherà 0.1 e margherà 0.2, è trasmesso al senato degli studenti per l'assunzione della relativa deliberazione.

Letto, approvato e sottoscritto.

Lucia Bergamaschi, responsabile amministrativo del senato degli studenti;

Sabrina Righi, componente del senato degli studenti;

Eleonora Treppiedi, componente del senato degli studenti

Maela Bortoluzzi, responsabile del servizio di staff del direttore e degli affari istituzionali

SENATO
DEGLI STUDENTI
DELIBERA

<p>2 ottobre 2018 delibera n. 31 Sds/2017/Dg/affari istituzionali</p>	<p>pagina 1/1</p>
---	-------------------

TORNA ALL'ODG

2. Statuto, regolamenti, elezioni e nomine:

a) nomina rappresentanti degli studenti nel consiglio del Dipartimento di “culture del progetto”

Il presidente informa il senato degli studenti che lo statuto dell'Università luav di Venezia, emanato con decreto rettorale 30 luglio 2018 n. 352 e pubblicato nella Gazzetta Ufficiale – Serie Generale n. 183 dell'8 agosto 2018, è entrato in vigore il 23 agosto 2018 e che da tale data ha inizio il periodo transitorio entro cui l'ateneo deve procedere alla ricostituzione degli organi secondo la composizione definita dallo statuto stesso.

A tale riguardo il presidente informa che con decreto rettorale 1 ottobre 2018 n. 463 sono state indette le elezioni del direttore del Dipartimento di “culture del progetto” e dei direttori di sezione per il triennio 2018/2021 e che si rende necessario individuare la componente studentesca del consiglio del dipartimento stesso che costituisce parte dell'elettorato attivo per tali elezioni.

Il presidente informa infine che hanno dato la loro disponibilità a ricoprire la carica in oggetto gli studenti Matteo Baroglio, Xhilda Koroni, Sabrina Righi, Alessandro Sparapan, Eleonora Treppiedi e Sascho Tuorto.

Il senato degli studenti

- udita la relazione del presidente

- visto lo statuto dell'università luav ed in particolare gli articoli 15, 24 e 42

- visto il regolamento del senato degli studenti e in particolare l'articolo 18

- visto il decreto rettorale 23 dicembre 2016 n. 517 con il quale sono stati nominati i componenti il senato degli studenti dell'Università luav di Venezia per il biennio 2017/2019

- ritenuta la necessità di individuare la componente studentesca del consiglio del dipartimento di “culture del progetto” che costituisce parte dell'elettorato attivo per le elezioni del direttore del dipartimento e dei direttori delle sezioni di coordinamento della didattica e della ricerca

- tenuto conto delle disponibilità espresse dai componenti del senato degli studenti stesso

delibera all'unanimità di designare quali rappresentanti degli studenti nel consiglio del Dipartimento di “culture del progetto” gli studenti Matteo Baroglio, Xhilda Koroni, Sabrina Righi, Alessandro Sparapan, Eleonora Treppiedi e Sascho Tuorto.

Il mandato si conclude alla scadenza del senato degli studenti così come disposto all'articolo 2, comma 1, del decreto rettorale 23 dicembre 2016 n. 517.

<p>il segretario</p>	<p>il presidente</p>
----------------------	----------------------